

Български[®] ЗЪБОЛЕКАР

(брой 2 (32), декември 2023)



Електронен вестник
на Сдружението
на българските зъболекари

ЗЪБОЛЕКАРИ ЗА ПРОМЯНА

ОБРЪЩЕНИЕ НА Д-Р АНАТОЛИЙ КЪНЕВ, ЧЛЕН НА УС НА СБЗ

ДА СЕ СЪБЕРЕШ В НЕСЪБИРАЕМО ВРЕМЕ

За Сдружението на българските зъболекари сме говорили много и се радвам, че, от създаването му през 1997 г., името му сериозно стои в професионалните и обществени среди. То е синоним на основаването на частната практика в България и сверка на часовника



за повечето нормативни наредби в стоматологията. Членовете му са независими и свободни хора, с изявена професионална и гражданска позиция. Да, често сме чували, че българите сме независими, защото нищо не зависи от нас! Че преклонена главица сабя не сече... и т. н., и т. н... Точно затова се радвам, че в нашата Татковина има сдружение като СБЗ и не сме поредното стадо, което Някой стриже и дои, но му подхвърля и малко храница. Стига обаче с политика, тъй като това ще ни настрои в репертоара на популярната в годините на прехода група „Черно фередже“!

Сдружението и тази година проведе избор за Зъболекар на годината с научна част – избран бе д-р Михаил Великов, за което още веднъж го поздравявам!

На 1 юли, на July morning в Албена, имяхме интересни дебати от професионалния ни живот, но не

ПАРТНЬОРИ

Panasonic
DentaCare

MIS[®]
MAKE IT SIMPLE

Medical Depot R&K

PHILIPS
bredent group

oclean



Pierre Fabre

РОМИ ДЕНТ **AXIS**
SWISS QUALITY

КРИС 95

ЕЛАНА Фонд Мениджмънт

мога да не спомена и успешния улов на „риборския клон“ на Сдружението, водени от д-р Цалов и д-р Петков.

Сега, на 16 декември, предстои Отчетно изборна конференция за избор на нови председател и управителен съвет.

На 21 ноември в офиса на хотел „Рила“, под ръководството на председателя на Сдружението д-р Михова, се организира среща по проблемите във връзка с НЗИС. Присъстваха много колеги – очевидно при решаване на практически проблеми интересът е голям. Стоматолозите явно реагираме само когато има проблем – спомням си дебатите преди години по повод видовете лечебни дейности и кой може да ги извършва. Няма да припомням казуса с давящите се – зъболекарите сме справящи се, без да очакваме някой да ни спаси. Раздвам се, че в момента колегите от Стоматологичния факултет са се заели сериозно със задаващия се проблем с НЗИС. За кой ли път официалният и задължителен наш Съюз реагира бюрократски и некомпетентно, но по този казус пак ми зазвучава мелодия от „Черно фередже“.

Сдружението участва в много културни дейности. Такъв е конкурсът за студенти от Художествена академия – София, в чест на докторския празник – едногодишни стипендии в специалностите „Живопис“, „Графика“ и „Скулптура“ – вече 19 години. Наши членове се включват в организацията на традиционния „Поход по стъпките на четата на Таньо войвода“, подкрепяме инициативата за изграждането на Мемориален комплекс „Тутраканска епопея 1916 г.“ и много други.

Професионалните участия на членовете на Сдружението няма да изреждам – те са известни, достъпни за всички и вратите са отворени. Отборният дух не липсва и сме убедени, че нашите идеи за Камара на зъболекарите в България, за незадължително членство в единия и неповторим Съюз, а избор на участие в различни професионални сдружения, за повече от една Каса, са въпрос на време.

Колеги, тези и подобни идеи можете да видите на нашия сайт, можете да ни потърсите в офиса ни в хотел „Рила“ и бъдете убедени, че пътят не е в единачеството. Неслучайно девизът ни е „Заедно можем повече“!

Използвам случая да ви покана на новогодишния бал на СБЗ на 16 декември от 19.00 ч, който ще се проведе в хотел „Форум“.

Желая ви светли коледни празници, здраве и берекет през идващата 2024 г.!!!

Д-р Анатолий Кънев

В БРОЯ

Обръщение на д-р Анатолий Кънев,
член на УС на СБЗ

стр. 1

Орални лезии и диагностичен алгоритъм.

Продължение

гост-лектор –

проф. Ангелина Киселова-Янева, дмн

стр. 3

Из „Организационният живот на българските зъболекари“

стр. 17

Ретрото е модерно. Списание

„Зъболекарски преглед“ 1929 г., кн. 7

стр. 21

Тутракан

стр. 35

Нова година

стр. 37



В този брой на вестника продължаваме да публикуваме презентацията на проф. Киселова „Орални лезии и диагностичен алгоритъм“. Тя бе представена за пръв път на 12 февруари 2022 г. в гр. Плевен на срещата на СБЗ във връзка с професионалния ни празник „Св. Аполония“. Поради големия интерес решихме да я направим достояние на колегията, като тук публикуваме малка част от нея поради големия ѝ обем, а целия материал можете да видите на нашия сайт.

Проф. Киселова е прекрасен и доказан учен и лектор, тя е пример за това, какво е учител, колега и, не на последно място, фина дама, излъчваща достойнство и аристократизъм. Позволявам си да „открадна“ нейното определение за алгоритъм, за да обясня усилията на Сдружението при работата с колеги: „набор от правила, които точно дефинират поредица от действия“.

Използвам случая да благодаря на проф. Киселова, а на читателите да пожелаая приятно четене!

ОРАЛНИ ЛЕЗИИ

ДИАГНОСТИЧЕН АЛГОРИТЪМ

Проф. д-р А. Киселова-Янева, дм, дмн

Плевен, 2022

стратегическа диагноза и нейните алтернативи, патоанатомична диагноза, окончателна клинична диагноза, с внимание към придружаващите заболявания.

Диагностичният процес завършва с критична оценка и подбор на релевантните данни, съобразявани с най-вероятната диагноза. Следва поставяне на окончателна диагноза, план на лечение и прогноза, епикриза за информационния архив.

3. Диагноза

Диагноза (от гръцки – установявам, разпознавам) е медицински термин за точно назоваване на болестното състояние на пациента.

Задължително се изписва на латински език (Diagnosis), което позволява пълноценна професионална комуникация между медицинските специалисти в и извън държавата, независимо от тяхната националност и езикови умения.

Диагнозата характеризира заболяването на пациента и определя по-нататъшното поведение по отношение на него. Диагнозата следва да бъде надлежно документирана и разяснена на пациента. Документите трябва да се пазят.

Най-важните фактори, които определят способността на лекаря клиницист да постави точна диагноза, включват:

- наблюдаване и диференциране на симптомите на пациента;

- задълбочено изследване на състоянието на организма;
- сравнителен анализ на болести или състояния, които биха довели до това състояние.

Диагностиката е комплексен процес с особена важност в медицинската практика. Тя включва различни методи на изследване: клинични и параклинични. Правилната диагностика и точната диагноза са в основата на правилното лечение, което осигурява изхода от болестта.

Видове диагнози в зависимост *от начина на поставяне*:

- Симптоматична (symptomatical diagnosis) – на базата на определени симптоми, без да е изяснена причината за появата им.

- Клинична (clinical diagnosis) – на базата на събраната информация чрез анамнеза и клиничен преглед.
- Патогенетична (pathogenical diagnosis) – на базата на патологичните процеси, характерни за болестта и динамиката на болестния процес.
- Микроскопска (microscopic diagnosis) диагноза – на базата на микроскопски техники.
- Рентгенографска (diagnosis roentgenographica) – на базата на рентгенографски находки.
- Функционална (diagnosis ad munus coetus) – допълва предишните две и изяснява доколко заболяеният орган може да изпълнява физиологичните си функции.

- Дедуктивна (deductionis diagnosi) – на базата на обсъждане на факти от медицинската история, анамнезата, клиничните и параклиничните изследвания.
- Провокативна (diagnosis provocativa) – чрез предизвикване на състояние, характерно за предполагаемата диагноза. Това се прави рядко, в болнична обстановка.
- Диагноза чрез изключване (diagnosis per exclusionem) – идентифициране на заболяването чрез изключване на всички други възможни причини. Тя не е окончателна и може да изисква допълнителни изследвания. Поставянето на този вид диагноза отнема дни, а понякога седмици.

- Диагноза чрез ефекта от използваните лекарства (diagnosis ex juvantibus) – методът се използва само при непознати заболявания, или при тежки, животозастрашаващи състояния. Състои се в последователно прилагане на лекарства от различни групи и непрекъснато, стриктно наблюдение на всички жизнени показатели на пациента. Диагнозата се поставя чрез ефекта от приложените лекарства, но обикновено е обща и несигурна.
- Работна или предварителна диагноза (opus/praevia diagnosis) – на базата на наличната информация – клинична и параклинична.

- Диагноза чрез заключение (diagnosis per conclusionem) – на базата на характерните за болестта и категорично установени от лекаря симптоми, и синдроми. Това е най-бързият, най-лесният и най-сигурният начин за поставяне на диагноза, но не винаги е възможен.
- Диференциална диагноза (differential diagnosis) – използва се широко от всички медици – лекари и други медицински специалисти. При нея се прилага систематичен, диагностичен подход за идентифициране на конкретната болест там, където са възможни множество алтернативи. Методът може да включва алгоритми, близки до процеса на елиминация, или до намаляване броя на евентуалните заболявания до достатъчно ниски нива.

Използват се критерии, като: история на заболяването, симптоми и медицински изследвания, познания и опит.

Диференциалната диагноза може да прилага аспектите на хипотетично-дедуктивния метод, при който потенциалното наличие на болест или състояние да може да се разглежда като хипотеза, която след това лекарите трябва да определят за вярна или невярна.

Диференциалната диагноза се използва често и в областта на психиатрията или психологията, където две различни диагнози могат да бъдат приписани на пациент, който проявява симптоми, които могат да се дължат на всяка от двете диагнози.

При формулирането на диференциалната диагноза е важно да се дадат аргументи за и против всяко заболяване, започвайки с диагнозите с най-висока вероятност.

Диференциално-диагностичният списък включва близки по клинична характеристика заболявания. Стратегиите, използвани при изготвянето на диференциално-диагностичния списък, варират в зависимост от познанията и опита на лекуващия лекар. Начинаещите лекари работят методично за оценка на всички субективни оплаквания и обективни находки, а тези с повече клиничен опит често използват модели, за да се предпазят от пропуски, рискове и разходи за неефективни тестове.

Поради персоналното възприемане на болката и субективното ѝ оценяване, информацията трябва да бъде приемана с определена доза съмнение. Това е така, защото болните нямат и не могат да имат обективни критерии за сравнение, а и преживяването ѝ е индивидуално при всеки индивид. Болката е усещане, което не може да се докаже от пациента, както и да се опровергае от лекаря. Прагът на болката показва различни индивидуални стойности, а интензивността ѝ и външният израз са често несъответстващи на тежестта на ноксата, която я предизвиква.

Възприятието на болката е различно при различните пациенти, дори при един и същ индивид и зависи и от моментната ситуация – приложена терапия, общо и психично състояние, тренираност и др. За да получим точна информация относно болката, трябва да започнем със *следните пет основни въпроса*:

- Кога за първи път се появи болката?
- Къде се появи за първи път?
- Как започна?
- Колко продължи?
- Защо сега търсите помощ?

Диференциалната диагноза трябва да доведе до най-правилното дефиниране на окончателната диагноза.

Диференциално-диагностичният процес по същество включва разглеждане и обсъждане на много заболявания или състояния, които споделят подобни характеристики и елиминирането им една по една на базата на наличните доказателства. В някои случаи обаче различни признаци и симптоми могат да показват първично онкологично заболяване в челюстните кости, а всъщност да се окаже, че се касае за метастази на първичен тумор извън зъбно-челюстната система.

Крайна диагноза (ultima diagnosis) – това е окончателната диагноза, направена въз основа на всички клинични наблюдения и лабораторни изследвания. Събраните данни трябва да бъдат подредени и анализирани и тези от тях, които са без конкретно значение, да бъдат елиминирани. Този процес изисква дедуктивност от страна на клинициста. На базата на събраната и анализирана информация се поставя окончателната диагноза и при нужда се назначава лечение.

4. Лечебен план

Лечебният план се съставя от лекаря, провел комплексната орална диагностика, индивидуално за всеки пациент, на база на данните от анамнезата, субективните оплаквания, клиничния преглед, резултатите от клиничните и параклинични изследвания и конкретната клинична ситуация. Именно тя определя нуждата от спешна намеса или дългосрочно планирано лечение.

Много често се изготвя подробен поетапен лечебен план за цялостна рехабилитация на зъбодържащия апарат, който съдържа и елементи на спешност.

Предложеният от лекаря лечебен план се представя аргументирано и на разбираем език на пациента, обсъжда се подробно с него и след получаване на писмено информирано съгласие, се преминава към изпълнение.

Видове лечение:

- Етиологично – с цел отстраняване на етиологичните фактори, довели до сегашното състояние.
- Терапевтично – за медикаментозно повлияване на симптомите, състоянието или болестта.
- Хирургично – за дефинитивно отстраняване на причините или за реконструкция на увредени тъкани и органи. Обикновено е съчетано и с

медикаментозна терапия: превантивна, съпътстваща или поддържаща.

- Функционално – за възстановяване на функцията.
- Превантивно – за предотвратяване на заболяванията, вместо тяхното лечение.
- Палиативна терапия, палиативни грижи, поддържащо лечение. Термините са много според насоките, в които се осигуряват целите и ефектите.
- Прогностично – лечение на предракови лезии – преди развитието на напреднали форми на инвазивен рак има различни предракови лезии

с лека, умерена и тежка дисплазия. Според статистиката, ако не се лекуват, в 30–70% за период от 10–12 г. могат да доведат до рак.

5. Прогноза за изхода от заболяването (deplorate ex morbo)

Много заболявания свързани с оралната патология имат благоприятна прогноза, когато се диагностицират и лекуват правилно и навреме. Затова диагностичният процес трябва да се познава добре и да се провежда по протокол. Неспазването на диагностичните протоколи води до сериозни пропуски и грешки.

В оралната медицина има и редица състояния и клинични находки, които имат потенциално сериозни и неблагоприятни прогнози, като: актиничният хейлит, ангиоедемът, дисфагията, ЕЕМ, левкоплакията, лихен планус, лимфомът, пемфигусът, ракът на устната кухина, сифилисът, туберкулозата и др. Това налага формата, съдържанието и спешността на целия диагностично-лечебен план. Идентификацията на оптималната терапевтична стратегия и стадият на заболяването определят изхода на заболяването.

СПЕЦИАЛНИ НОВОГОДИШНИ ПРОМОЦИИ!

GO DIGITAL!

Цялостен **дигитален работен процес** с безпроблемна интеграция на хардуер, софтуер и дизайн на крайния продукт, за незабавно и персонализирано дентално лечение с **3D скенер, CAD Software и 3D принтер**



360°
завъртане

150 гр
най-малкия
най-лекия

59 секунди
за сканиране
на пълна арка

БЕЗ нужда
от калибрация

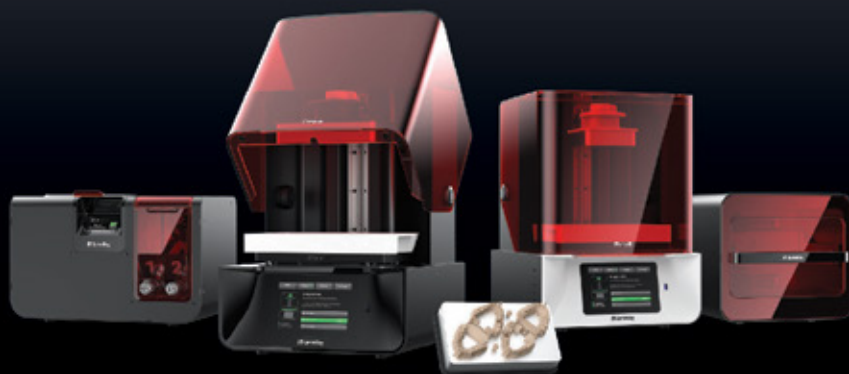


250 пъти
автоклавиреми
накрайници

AIR въздушно-
базирана система
против замъгляване

Съвместими с всички CAD софтуери

 **SprintRay**



ПРИНТЕР Pro 95s

*резолюция 95 микрона по остта XY
*20x12 cm площ за изгражданена обект

АПАРАТ ЗА ИЗМИВАНЕ И СУШЕНЕ
ProWash S

ПРИНТЕР Pro 55s

*резолюция 55 микрона по остта XY
*12x12 cm площ за изгражданена обект

АПАРАТ ЗА ВТВЪРДЯВАНЕ
ProCure 2

Приложение:

прозрачни алайнери, зъбни протези, оклузални предпазители, учебни модели, дизайн на усмивка, хирургически водачи, пробна протеза, восъчен модел, корони и мостове, протези за импланти, лъжици за ндиректен бондинг, аналози за импланти



3DISC[®] The DentalTech[®]

*2D фото и видео камера, 3D изображения, видео клипове,
iPad, Software Smile Design*



- Връзка с iPad чрез приложение Scan&Tellapp
- Функция за предварително проучване (комбиниране на 2D изображения с 3D модел)
- Функция за букален мониторинг (за показване на промените/движенията на зъбите и меките тъкани с течение на времето, между посещенията на пациента)
- Функция Smile Design – допълнителна опция
- **Интегриран изкуствен интелект** в софтуера на скенера:
 - отстранява слюнка, меки тъкани и атрефакти;
 - ускорява процеса на заснемане и обработка на данните с 50%;
 - по-голяма прецизност при заснемането на обектите

www.mdrk.bg МЕДИКАЛ ДЕПО РИК ООД

СОФИЯ, бул. Президент Линкълн 52, т: 0885 978 698, 02 80 52 516, e-mail: info@mdrk.bg,
ВАРНА, бул. Владислав Варненчик № 256, т: 0882 905 560, e-mail: mdrkvarna@gmail.com





REVOLUTION
IN A BOX!

mis[®]|C1 XD[™]

FULL PROCEDURE IN EVERY IMPLANT PACKAGE. **MAKE IT SIMPLE**

Every MIS C1 implant is now supplied with XD Single-Use drills. These single-use drills are designed for optimal implant-drill compatibility and high initial stability, while ensuring safe and simplified procedures. Learn more about MIS at: www.mis-implants.com

Из „Организационният живот на българските зъболекари



Из „Организационният живот на българските зъболекари



Из „Организационният живот на българските зъболекари



Из „Организационният живот на българските зъболекари



ЗЖБОЛЪКАРСКИ ПРЕГЛЕДЪ

ОРГАНЪ НА БЪЛГАРСКИЯ ЗЖБОЛЪКАРСКИ СЪЮЗЪ

Скжпи дни за съсловието ни.

Това сж днитѣ на последния конгресъ — 7. 8. и 9. априлъ т. г., които ще останатъ паметни за съсловието ни. Отъ дълги години нашето съсловие не бѣ преживѣло въ конгреситѣ си тъй радостни и задушевени дни, дни на скжпо тържество, както тия дни. Винаги до сега, когато сдруженото зжболъкарство се събираше на конгресъ за да си даде смѣтка за дейността си и чертаеше бждещето си, винаги въ тия тържествени за него дни радостта се засенчваше отъ опасение за бждещето на съсловието и професията. Тя замираще, за да се замѣсти съ неизвестни перспективи и мрачни мисли, които неминуемо се изтъкваха и даваха своя отпечатъкъ макаръ и даже само въ едни опасения. Една сѣнка надвисваше тогава надъ свѣтлия духъ на тия ратници въ полето на народното здраве и покрусваше доброто бждеще, което се желаеше и за което се действуваше отъ цѣлото съсловие.

Ние не ще забравимъ предшествуващитѣ конгреси, когато следъ всѣки конгресъ се очакваше прокарването на закона за народното здраве и когато усилията за усвояване съюзнитѣ искания въ този законъ се придружаваха съ опасения за убиване на професията ни, за прокарване въ него на повърхностни обидни, явно отживѣли и пакостни за съсловието и народното здраве положения. Ние не искахме и не можахме да бждемъ пълни оптимисти, при всичко че предъ съсловието е наукага, изкуството, авторитета, всичко, що е нужно за побѣда, защото трѣбваше края, който само може да очисти всички съмнения и опасения, И този край най-после и то малко преди конгреса дойде за да приключи една борба, енергична и дълга, която отсто-

яваше не само чисто съсловни интереси, но и тия на народното здраве и която се протача повече от 15 години. Във този конгресъ ние бѣхме честити да се поздравимъ съ заслужения успѣхъ, който поздравъ достигна до скъпо тържество и радостъ, защото редко сж тъй щастливитѣ моменти за едно съсловие, което еднакво бива ценено, както отъ себе си, тъй и отъ законодателя и отъ обществото. И когато въ конгреса се изслуша отличната и явно искрена речъ на общественика и докладчика на закона за народното здраве, въ която съ голѣма симпатия се отдаваше важно значение за санитарната и обществена роля на съсловие-то ни, конгресътъ съ тази речъ и съ отговора на нея преживя паметни моменти. Съсловието ни не се ласкаеше и нѣмаше защо да се ласкае, а това усилваше радостта и трогваше всички присѣтвяющии. Въ тия моменти всичката набрана отъ години тежестъ и опасностъ се превърна на радостно и тържествено чувство, което бѣ толкова по-голѣмо, колкото по-дълга и по-голѣма бѣ опасността. Тая тържественостъ продължи презъ всичкото конгресно време и ще остави дълъгъ споменъ за скъпи съсловни дни.

Л. Войнова — Славова — Варна.

Професионална етика.

Уважаеми колеги,

Ивинете, че съмъ принудена поради нѣмане на достатъчно свободно време, да чета реферата си въ такава форма, въ каквата бѣ готовъ преди влизането въ сила на новия законъ на Народното здраве, съ изключение на малки и не-сжществени поправки, но при все това азъ намирамъ, че тъкмо сега реферата ми ще бжде навремененъ и отъ голѣмъ интересъ, до колкото съ него се цели преди всичко научната разработка на професионално-етическитѣ норми, легнали въ съответнитѣ постановленіе на закона. Прочее, пристѣпвамъ къмъ разглеждане темата на моя рефератъ.

Нуждата да говоримъ по професионална етика я чувствуваме всички, обаче много деликатенъ е този въпросъ за

¹⁾ Рефератъ. четенъ въ Варненското жбол. дружество.

нашето съсловие, което почти не признава никакви професионни норми и затова сме отбъгвали да се спрем върху този трънлив въпрос, а сегизъ-тогизъ едва се докосваме боязливо съ страх да не получим въ последствие само наранявания. Въ единъ разговоръ съ г-нъ Председателя на дружеството ни отдавна азъ бѣхъ изявила желание да поема тоя толкова важенъ въпросъ съ единъ рефератъ, но отвикнала да се занимавамъ съ теми и реферати, отлагахъ това. Доде последното ни заседание — годишното — кждето за лишень пжтъ видѣхме всички голѣма аномалия въ нашата организация, за чухме гласове на колегиални отношения, за уважение, за зачитане, даже за празнуване юбилей. Още чухме и зовъ за сплотеностъ. Желание за премахване аномалията въ нашето Д-во и за внасяне подобрене съзрехме всички. Добихъ куражъ и днесъ, уважаеми колеги, се явявамъ да третирамъ тоя въпросъ предъ Васъ.

Необходимостта отъ сдружението е излишно да доказвамъ. Живота, нуждитъ го налагатъ и ний виждаме какъ всичко се организира, какъ често се явяватъ все нови и нови корпорации. Задружниятъ животъ е най-първобитната форма на живота, Разнитъ видове орди, племена въ древността всички народи, всички видове корпорации въ миналото и днешното време сж плодъ на тази необходимостъ. Днесъ при тъй сложнитъ условия на живота не по малко отъ всѣкога се налага задружниятъ животъ. Колкото известни групи сж повече застрашени въ живота, толкозъ повече се сдružаватъ, толкова по силно се сплотяватъ. Колкото въ дадена корпорация е по яка връзката между отдѣлнитъ членове, които я съставятъ и колкото е по-голѣма хармонията помежду имъ, толкова тя повече ще изтрае въ борбата за съществуване. Ний, колеги, изглежда, че най-малко затруднения срещаме въ житейската борба, че въпреки малкото ни число, което е една отъ условията за добра сплотеностъ у насъ, не съществува такава. Само борбата съ техникитъ ни бѣше посъбрала и още данѣния въпросъ оказа известно влияние — видѣхме колеги, които тъй дълго се бѣха доброволно отстранили отъ д-вото, да влезнатъ отново въ редоветъ му. Не искамъ да обвинявамъ нѣкого въ грубъ интересъ, далечъ е отъ мене тази мисль, азъ виждамъ въ случая хубави чувства, чувства на признателностъ и искамъ да потърся източника на злото у насъ.

Всѣко общество, всѣка корпорация при създаването си установява и своитъ нравствени норми, по които се ръководятъ членоветъ ѝ. Нравственитъ норми не се създаватъ произволно, тѣ произлизатъ отъ нуждитъ на съсловието, отговарятъ на дълбоки съсловни потребности, сжщевременно сж въ възможната хармония съ общественитъ потребности и интереси — исклучение правятъ тѣзи на ре-

волюционните организации. По късно нравствените норми стават навици. Всеки нов член възприема нравствените норми от своята обществена среда, в която принадлежи. Изменението на морала настъпва вследствие изменението на условията в обществото или корпорацията. Моралните принципи, като дѣло на интересъ съсловенъ и общественъ, сж най-сжществените средства за сплотяване.

За това и въ проф. съсловия морала е най-силенъ. Ето защо и въ по-висшите съсловия, които иматъ строгъ съсловенъ моралъ иматъ предвидени и санкции т. е. принудителни средства за изпълнение на възприетите нравствени норми. Вий знаете, колеги, че офиц. адвокат. съсловия иматъ дисциплинаренъ сждъ, състоящъ се отъ нѣколко члена измежду тѣхната срѣда, който разглежда произлѣзлите спорове и недоразумения и пр. между нѣкои отъ членовете и споредъ възприетите норми разрѣшава споровете и даже, налага и наказания.

Нашето д-во е ново, младо, почти нѣма свой традиционенъ моралъ, нѣмаме и създаенъ, съ който да се съобразяватъ членовете му, отъ тамъ и източника за неразбирателства, обиди и пр. пр. Напоследъкъ съ новия законъ то се поставя вече на други начала. Въ миналото заседание г-нъ Председателя на дружеството ни обясни закона. Видѣхме, че всеко съсловие си има своите етични норми, съ които се съобразява. Нека сега преминемъ по конкретно къмъ нормите, които трѣбва да бждатъ ръководни и задължителни за нашата професия. Първото нѣщо, което трѣбва да реализира всека една професия е да създаде и закрепи въ всеки единъ отъ членовете — колеги, чувство на взаимноуважение като всеки единъ членъ отъ професията се счита за равноцѣненъ и еднакво необходимъ за успѣха на професията. Почитай и уважавай колегата си — една морална норма, която се заражда и закрепва въ борбите, които води професията къмъ постигане на предназначенията отъ нея цели.

Тази етическа норма, която обединява и сплотява отделните членове отъ професията и създава колегиална психика на взаимностъ, необходима за защита на професията, изразена въ девиза „всички за единъ и единъ за всички“. Колко е могжко влиянието на тази етич. норма се вижда отъ нашата ежедневна практика, дето при всеко съединение на сили, този девизъ стои записанъ като знаме. Сжщиятъ тоя девизъ, или тази морална норма за взаимностъ я виждаме въплотена въ съсловно етич. правила на лѣкарите отъ последната година.

Подобно етични постановления трѣбва да изработи и нашето съсловие, ако иска да се издигне до надлежната нравствена висота.

Отъ казаната по-горе норма произхождатъ и редъ други задължения къмъ колегитѣ. Жболѣкаритѣ сж длъжни да бждатъ справедливи къмъ своитѣ колеги, да не оскърбятъ и принижаватъ тѣхната личностъ, тѣ никога не трѣбва да злословятъ единъ къмъ други, да не уронватъ достойнството на колегитѣ си, но разумната и справедлива самокритика е необходима за професията, чрезъ нея се премахватъ недостатъцитѣ въ последната. Жболѣкаритѣ трѣбва особено да спазватъ да не оскърбятъ колегитѣ си за тѣхната дейностъ предъ другитѣ, но ако е необходимо въ интереса на болния, жболѣкарътъ е длъженъ да говори истината, колкото и да бжде горчива, но следъ като всестранно е проучилъ случая и като не забравя дълга си къмъ колегата; по съвестъ и справедливостъ жболѣкарътъ е длъженъ да признае старанието на колегата и да посочи заслугитѣ въ случая, ако има, за кое о лѣкаритѣ пкъ и жболѣкаритѣ при свършването медицина даватъ клетва.

На такива колегиални начала поставено нашето дружество ще бжде мощно и съ успѣхъ ще може да изпълни своитѣ задължения къмъ обществото, а въ сжщото време ще може да пази своитѣ права и интереси отъ всички лица, фактори и пр., които експлоатиратъ съ жболѣкарското звание и трудъ. Задълженията на жболѣкаря къмъ обществото. Обществото въ лицето на лѣкаря е привикнало да вижда човѣкъ честенъ добъръ, готовъ въ своя професионаленъ дългъ да отива до самопожертвуване. Отъ жболѣкаря то изисква сжщото и той е неговъ лѣчителъ, който е прегърналъ тоя благороденъ трудъ да облекчава страданията на хората, който трудъ предполага само хуманна и алтруистична душа. Жболѣкарътъ трѣбва сжщо да бжде добъръ и честенъ човѣкъ, който въ своята професионална дейностъ да бжде готовъ съ самоотричане да принася трудноститѣ на професията въ интереса на болнитѣ. На всѣки боленъ, който се обръща за помощъ при жболѣкаря, длъженъ е жболѣкарътъ старателно грижливо по правилата на науката да му даде такава, да облекчи страданията на болния, като не държи смѣтка за труда, който му предстои за това и за времето, което е необходимо и въобще да води лѣчението съобразно науката, по пжтя на най-целесъобразното, най-идеалното.

Ако жболѣкарътъ по уважителни причини внезапно временно преустановява работата си, дългъ професионаленъ къмъ обществото се налага, щото всѣки другъ жболѣкаръ, къмъ когото се обърнатъ клиентитѣ на жболѣкаря, да окаже съ готовностъ изискваната необходима временна помощъ. Добре е да възприемемъ замѣстникъ жболѣкаря въ практиката ни. Разбира се, че ще бжде въ много ограничена форма. Никой нѣма интересъ да си изпраща клиентитѣ при другъ жболѣкаръ, но въ интереса на клиен-

титѣ ни е необходимо това. Особено въ случай, когато зжболѣкаря отсѣтствува месецъ и повече (въ време на курортъ) въпреки че 2—3 недѣли преди да трѣгне си нарежда, привършва, отлага и пр. работитѣ, но все има случай, гдето съ рискъ се оставятъ зжби съ временни пломби и пр. да чакатъ завръщането на зжболѣкаря и има и случайности, пада оставената превръзка на зжба, инфектира се и пр. пр. Клиентитѣ сами чувствуватъ този дефектъ въ нашето съсловие, питатъ: ако боли, ако нѣщо се случи, кой ще Ви замѣсти, кжде ще отидемъ, где ще ни препоръчатъ и пр. Зжболѣкарьтъ е длъженъ да бжде истински пазителъ на здравето въ своята областъ, разбира се, на поверенитѣ му болни, да не ги оставя на произвола, той трѣбва да засвидѣтелствува своето усърдие и грижи. Има случаи, които не могатъ безвредно да чакатъ завръщането на зжболѣкаря; той трѣбва да ги предаде на свой колега заместникъ съ едно обявление върху хода на лѣкуването, особеноститѣ въ случая, неправилности и пр. пр. Въ всѣки случай замѣстника продължава лѣкуването съ свои разбирания и съвестъ, като се въздържа отъ всѣкаква явна или прикрита критика на предшественика си. Следъ завръщането замѣстника препраща болнитѣ при лѣкуващия ги зжболѣкарь съ довършено или не лѣчение. Разбира се, че труда се възнаграждава. Не сме научили клиентитѣ ни да бждатъ щедри, но лѣкуващия и замѣстника зжболѣкарь се споразумяватъ. Ще се отклоня върху случаи, когато зжболѣкарьтъ не отсѣтствува и неговъ клиентъ съ недовършена работа, но грижливо и акоратно работена, което на пръвъ погледъ се схваща, безъ знанието му отива да продължи при другъ колега. Това сж случаи за експлоатация на зжболѣкарския трудъ отъ клиенти съ много ниско морално ниво. Отъ една страна въ интереса на лѣчението, който започналъ лѣкуването и постигналъ резултати, трѣбва да го довърши, отъ друга страна никой никого нѣма право да експлоатира, нито да съдействува за това, въ такъвъ случай зжболѣкарьтъ е длъженъ да направи справка съ лѣкуващия зжболѣкаръ, по начинъ, както намѣри за добре лично или да иска чрезъ клиента белѣжка отъ лѣкуващия зжболѣкаръ, че освобождава въпросния клиентъ.

Ще прочета чл. 13 и 14 отъ лѣкарския съсловенъ етиченъ правилникъ, кждето ще видите колеги, колко много лѣкаритѣ държатъ за правата на лѣкуващия лѣкаръ.

Деятелността на зжболѣкаря не трѣбва да се ограничава само въ стремлението да лѣкува, а трѣбва презъ цѣлия си животъ да следи новото въ професията, да търси причинитѣ на заболяванията въ срѣдата, тогава ще могатъ и зжболѣкарскитѣ познания и опитность да се ширатъ и растятъ и вънъ отъ туй да ги посочва на обществото. Обществото трѣбва да бжде осветлено по зжбнитѣ болести, то

трябва да знае опасността за цѣлия организъмъ, който представляватъ кухитѣ, гнилитѣ жби и корени и пр. и пр. Ний можемъ да изпълнимъ по-добре дълга си къмъ народа, ако го учимъ какъ да пази жбитѣ си, особено селския народъ. Въ училищата наредъ съ разнитѣ правила за запазване отъ туберкулсзата, противъ алкохола, нека чете и тѣзи какъ да пази жбитѣ си, да научи да ги лѣкува до като сж малко разрушени, да се научи да цѣни жбния апаратъ.

Зжболѣкарътъ съ своя негученъ авторитетъ може да се явява като носителъ на здравна просвѣта било чрезъ сказки, беседи, било чрезъ печата. Напоследъкъ поне въ многото число лѣкари, които се надпреварватъ да пишатъ и да просвещаватъ, не по малко полезенъ ще бжде и жболѣкаря съ своето участие. Които владеятъ перото могатъ да поиздигнатъ и нашето съсловие и да допринесатъ за здравепазенето.

Съблюдавайки нашитѣ колегиални задължения и тия къмъ обществото ний издигаме професията и съсловието ни на нуждната висота и достоинство, но сжщевременно другъ дългъ ни се налага да я пазимъ отъ всичко, което може да я компрометира и принижитъ, да пазимъ професията отъ всѣко шарлатанство.

Такива сж:

1. Привидно лѣкуване, сменяване само на памучета безъ нужда, съ цель за многократни посещения, манифестиране голѣма клиента, а за резултатъ . . . усложнения, жбътъ става гангренозенъ, руши се, чупи се и пр., клиента се заблуждава съ фалшиво обяснения: колкото по-дълго време, толкова по-добре. Всичко това само по себе е и жестоко и престѣпно къмъ клиента, вредно за жболѣкаритѣ, които не си служатъ съ подобни средства, които вмѣсто благодарности за дѣто по-бърже и добросъвестно изработватъ работата, изказва имъ се недовѣрие.

2. Служене съ разни агенти, мисити, техници и пр. и пр., платени или не съ цель за реклама, за набавяне клиенти.

3. Сдружаване съ техници, покровителствуването имъ въ каквато и да е форма самостоятелна клиническа работа е голѣмо престѣпление къмъ народното здраве, къмъ жболѣкарското съсловие, принижение на жболѣкарската наука, — на званието на жболѣкаря и на авторитета му. Ний най-добре знаемъ, на какви опасности отъ заразяване съ най-страшнитѣ болести, на какъвъ рискъ се излагатъ доверилитѣ имъ се нещастници, безъ да говоримъ за стойността на работата имъ, която ще е подъ всѣка критика. А до каква степенъ се принижаватъ жболѣкарската професия, когато може да се изпълнява отъ всѣки работникъ при жболѣкаря следъ 2—3 години отъ чиракуването му и какъвъ авторитетъ може да има жболѣкаря ние най-добре чувствуваме. Но по тоя въпросъ достатъчно

много сме говорили до сега и днес благодарение новия закон за народното здраве, обществото е запазено, съсловието ни удовлетворено, можем да се надяваме, че тази точка от съсловния ни моралъ не ще има случай да се коментира по вече, но въ всеки случай да бдимъ да запазимъ професията ни отъ тѣхното домогване.

4. Ангажиране клиенти съ измама и работене въ известни единични случаи подъ чуждо име. Единъ примеръ: простъ клиентъ идва по препоръка съ белѣжка при зжболѣкаря, когото лично не познава. Попада при другъ зжболѣкаря, който прочита белѣжката и вместо да го опъти по адреса, казва му, че той е сжщия, да заповѣда и пр. Клиента си свършва работата съ увѣреностъ, че си работи зжбитѣ при препоръчания му зжболѣкаря. Но по-късно измамата се узнава и за нѣкои единици цѣлото съсловие се принижава и оскърбява. Създава се положение, при което клиенти се отнасятъ съ недовѣрие и съмнение къмъ личността на зжболѣкаря. Въ нашия мораленъ хаосъ може би се намиратъ единици, които считатъ подобни дѣла за хитростъ, но до каква степенъ е престѣпно, се вижда отъ санкциитѣ, които закона за адвокатитѣ предвижда въ подобни случаи — отстранение отъ упражнение професията за известно време.

5. Конкуренцията по цени. Конкуренцията въобще има за резултатъ увеличение и подобрение производството. У насъ конкуренцията има за резултатъ не развитието на нашата наука, не подобрение на нашето производство, а разширение на недобросъвестността въ нея. При недостатъчно платения трудъ, или по право, за да може да се работи поевтино и да се рекламира съ поевтина работа, търси се полекото да се изработи, по доходното, избѣгватъ се по труднитѣ случаи, по неудобнитѣ. Има много колеги, които гангренозни зжби не лѣкуватъ, не по убеждение, а просто да избѣгнатъ тоя голѣмъ трудъ, който добре заплатенъ не е тѣй горчивъ, създава удоволствие за постигнатъ успѣхъ, за изпълненъ дългъ. Сетне за ампутационния методъ знаемъ, че въобще винаги прилаганъ, далечъ не представлява идеално лѣчение, че бива доста неудаченъ, но отъ мнозина се употребява въ голѣмъ размѣръ, като по лекъ методъ за изпълнение, а въ резултатъ—много чести явления на гангрена. Практиката това често ни показва. Профилактиката на зжбитѣ страда, не трѣбва да е идеалъ у насъ обеззжбяването. Съ евтинитѣ цени се обезценява и нашия трудъ. Обикновена цена е вече за цѣла дантура 2500 лв., а нѣкои колеги сж отишли и до 2000 лв. А при златнитѣ работи възможно ли е прецизна и безупречна работа, при корона 400 лв., или зжбъ на мостъ по 400 лв. Съ какво ще се оправдаятъ пробититѣ златни зжби, разрушенитѣ небрежно подготвени зжби подъ коронитѣ, ако падналитѣ пломби при не добре изработени зжби се оправ-

даватъ съ лошнтъ материали следъ войната! За обществото ще бжде по-евтина по-солидната работа, съвестната и по-скжпата. На беднитъ може да се правятъ отстъпки, но съ доказателства, че сж такива, съ формалности — срѣдната благотворителностъ трѣбва да има мѣсто въ нашитъ кабинети, а колегитъ, които сж повече склонни къмъ благодеяния, които работятъ на много низки цени, ако се вдъхновяватъ отъ хуманнитъ чувства да помагатъ въ тежкия животъ вследствие голѣмата криза, и ако чувствува, неизчерпаемъ източникъ на сили нека разширятъ своитъ благодеяния върху бѣдната класа, а не въобще за всички. Тогава ще иматъ истински заслуги къмъ народа и ще заслужатъ уважението на обществото и на колегитъ си. Нека по-строго всички да се придържатъ въ опредѣлени цени, нека дадемъ възможностъ професията да се развива, на народа да дадемъ по-цѣнна и по-солидна помощъ, нека мислимъ за силитъ си за по-дълготрайна работа, а не да издребняваме въ настоящи занаятчий, не добре платени.

6 Въ сжщия отдѣлъ влизатъ и всички ония примамливи средства, които нѣкои отъ зжболѣкаритъ използватъ чрезъ табе итѣ, както съ съдържанието имъ, така и съ величината имъ. Така напр. въ табелитъ ний пишемъ хирургъ-зжболѣкаръ, което произлиза отъ възприетата терминология въ Франция *chirurgien-dentiste* — даденъ терминъ за зжболѣкаритъ за отличие отъ *dentiste* зжбаръ. По традиция, всички зжболѣкари възприемаме това звание съ самообяснението, че лечението на зжбитъ е чисто хирургическо — екстракции, резекции и пр. пр. все хирургически лѣчения. Но тѣсната смисълъ на думата „хирургъ“ ни дава представа преди всичко на строга асептика, хирургически кабинетъ, операционна, превързочна образцово обзаведени, помощенъ персоналъ и пр., а ний съ нашитъ кабинети, приспособени за пломби, мѣрки и пр. и съ нашитъ две ржце за едновременно клиническа и протезна работа не отговарятъ на понятието „хирургъ“. Зжболѣкарскитъ хирургически манипулации и съ думата зжболѣкаръ достатъчно се опредѣлятъ. Ако премахнемъ „хирургъ“ и оставимъ само това звание, което дирекцията на народното здраве ни дава въ позволителнитъ, което е равносилно и на франц. *chirurgien-dentiste* и на руското Зубной врачъ и пр. т. е. званието зжболѣкаръ, нищо не губимъ. Това, което и новия законъ постановява.

Върху нѣкои табели е означено кжде е свършило лицето и това влиза въ кръга на примамливитъ средства, както величината на табелитъ. Науката, която притежаватъ зжболѣкаритъ съ голѣмитъ табели, притежаватъ я и другитъ зжболѣкари, всички имаме право на клиента и работа, не е морално да се стараемъ да примамваме публиката съ каквито и да сж

хитрости и средства. Голѣмитѣ табели, ако отчасти иматъ оправдание за зжболѣкари живущи на трети-четвърти етажи въ столицата, тия условия за много табели и фирми въ провинциитѣ за първи или втори етажи, нѣматъ оправдание. А табелитѣ за техническитѣ лаборатории, съ които много отъ зжболѣкаритѣ кичатъ стенитѣ и балконитѣ си, не сж ли съ чисто рекламна целъ? Колегитѣ съ тѣзи табели не искатъ ли да кажатъ на публиката: елате тукъ, имаме бърза протезна работа, каквато нѣма при другитѣ. И тамъ не сж досущъ прави, да оставимъ етическата страна. Зжболѣкарътъ не винаги има физическа възможностъ да обслужи бърже клиентитѣ си съ тѣхните работи, а има и пломби, чистки, екстракции пр. и всѣка работа и клиентъ си иматъ своя редъ. Много пжти имаме случаи, когато готови корони, мостове не успѣваме да ги поprobваме.

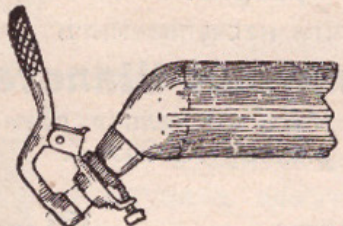
Заедно съ премахването табелитѣ за лаборатории сами по себе си падатъ и старитѣ навици реклами съ техникитѣ. Като напр. лаборатория обзаведена отъ зжботехникъ Х. или У.

Въобще обявленията ни, било за установяване на практика, за премѣстване въ нова квартира и пр. трѣбва да иматъ по солиденъ характеръ, а не типиченъ рекламенъ, който може само да понижи съсловието ни.

Свършвамъ, колеги, тоя отдѣлъ отъ реферата си, който е много неприятенъ за третиране. Преди 1—2 месеци, ако бѣхъ говорила само съ целъ за опознаване на нашитѣ схващания, имайки предвидъ нашитѣ нрави, нашата неограничена свобода, всѣки, както си иска да постѣпва даже при постигнати споразумения по нѣкои професионални въпроси, знаейки, че съ стѣпването въ кабинетитѣ си мнозина отъ насъ скѣсваха веригитѣ на ограниченията и споразуменията и действуха по своему, бихъ прекарала този отдѣлъ по набърже, не тѣй обстойно. Обаче днесъ, когато новия законъ прави цѣлъ превратъ особено по тоя отдѣлъ на нашата етика, турга на съвсемъ други начала нашата професия, вѣрвамъ, че нѣма да ме обвините въ дързостъ дѣто си позволявамъ по-смѣло да разглеждамъ тази страна на нашия професионаленъ животъ, което не бѣ възможно да избѣгна, като влизаша въ темата ми и че ще ме извините за откровеността, съ която си служа, но тя е необходима, чрезъ нея се поправятъ недостатѣцитѣ.

CHEMISCHE FABRIK
Dr. Thilo & Co, Mainz
Novoconephrin Dr. Thilo
Разтворъ „N“ (нормаленъ)
Разтворъ „S“ (°/о)
ОБЩЕПРИЗНАТЪ МЪСТЕНЪ АНЕСТЕТИКУМЪ
Мостри и литература се
изпращатъ по желание

НОВО!



НОВО!

THYANGOR — PASTILLEN
(hervorragendes Mittel zum Abdrucknehmen).
ТЪРСЕТЕ СЖЩО И:
Chloraethyl Dr. Thilo
въ обикновени или патентовани
стъкла.

Год. XII

МАРТЪ 1929.

Кн. 7

ЗЖБОЛЪКАРСКИ ПРЕГЛЕДЪ

ОРГАНЪ НА БЪЛГАРСКИЯ ЗЖБОЛЪКАРСКИ СЪЮЗЪ

Редактори: Минчо Стояновъ и Д-ръ С. Таджеръ.

SUBOLEKARSKI PREGLED

Revue Odontologique

Zahnärztliche Rundschau

Organe de l'Union des Chirurgiens-Dentistes de Bulgarie.

Organ des Vereinsbundes bulgarischer Zahnärzte.

Rédacteurs } M. Stoyanoff et Dr. S. Tagger
Schriftleitung }

„ЗЖБОЛЪКАРСКИ ПРЕГЛЕДЪ“ излиза годишно въ 10 книжки. Абонаментъ 200 лв. год. Списанието е задължително за всички членове на съюза.

Всичко, що се отнася до списанието, се изпраща до г. М. Стояновъ — София, ул. „Лега“ № 13.

*



*

*

*

ИЗДАНИЕ НА БЪЛГАРСКОТО ЗЖБОЛЪКАРСКО КООПЕРАТИВНО ПОТРЪБИТЕЛНО ДРУЖЕСТВО.

Editée par la Société Coopérative des Chir. Dentistes de Bulgarie — Sofia.

Verlag Genossenschaft bulgarischer Zahnärzte G. m. b. H. — Sofia.

2-142 Радн. т. Радевъ. (Зъболекаръ)
О. Назаръ.

HARVARD-ЦЕМЕНТЪ

е отъ 38 години насамъ
на чело на свѣтовнитъ марки



Притежава най-голѣма прилѣпчивостъ и
и е поради това най-сигурно сръдство за
прикрепване инлеи, коронки и мостове.
Сжщо е и най-добра предпазна подлож-
ка за пломби отъ силикатовъ цементъ.
Незаменимъ като постоянна пломба.

Richter & Hoffmann



HARVARD G. m. b. H.



Berlin W 10

**СТЕРИЛНО ПОДЪРЖАНЕ НА ЗЖБИТЪ
съ нормалните обратни наконечници**



Дълготрайността на ценните инструменти зависи напълно от тяхното редовно прочистване, което става само с възможността да се разглобяват лесно.

Практикът може лесно да си сменява всяка отделна част и без губене на време да извършва самъ поправките имъ.

Изискайте безплатно проспектъ от Зжболъкарското дружество, което въ всяко време е готово да Ви покаже тази новостъ.

**Deutsche Gold — und Silber Scheide-
austalt vormals Roessler.**

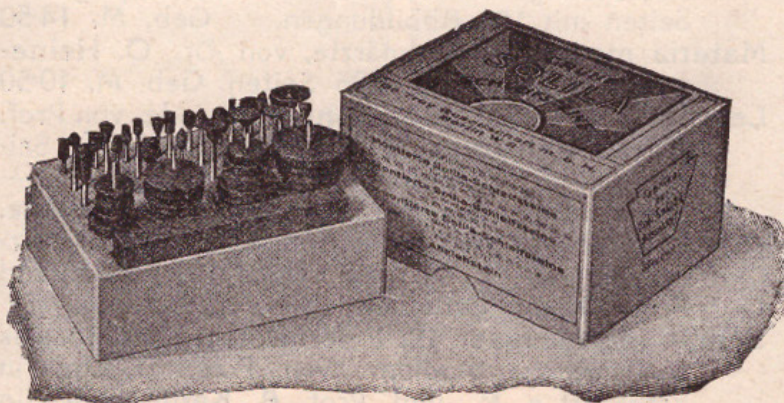
Berlin SW. 19 Frankfurt/M. Pforzheim.

Представители: Дьоркенъ & Кьолманъ, София.
ул. „6 септемврий“ № 15.

ЗЕЛЕНИ СОЛИЛА

Камъчета Сортиментъ „Б“

Кутията комплектъ съдържа: 24 монтирани и 20 немонтирани камъчета отъ науи-употрѣбями видове.



качество гарантирано

**De Trey G. m. b. H. Berhis
Solila Haus**

Музей „Тутраканска епопея“



Уважаеми колеги,

Сдружението е част от инициативен комитет за набиране на средства, които да бъдат изразходвани за изграждане на музей-диорама „Тутраканска епопея“.

Проектът включва нова сграда и 360-градусов филм до най-голямото военно гробище на Балканите, в което са погребани над 10000 войници. Битката при Тутракан от 1916 г. е част от епичните сражения на българската армия през Първата световна война. Румъния напада в гръб България по време на Междусъюзническата война през 1913 г. и достига с армията си до София (кв. Враждебна). Цели 2 години изгражда непревземаема крепост около Тутракан, наричана във военната история „Малкият Вердюн“. С цената на много жертви нашата армия за часове превзема изградените 12 форта и двете укрепителни линии. За чест на българския народ в това военно гробище са погребани всички загинали от различни националности и е изграден мемориал, на който на български, турски, румънски и немски език има еднакъв текст: „Слава на тези, които знаеха да мрат за Родината“. Всички те са имали кауза и тя е татковината. Затова образователният център в музея има мотото: „Не откъде, а накъде сме тръгнали е важно“.

За целта община Тутракан и инициативният комитет с председател акад. Георги Марков са открили набирателна сметка за изграждане на това „гнездо“ на признателност от нас

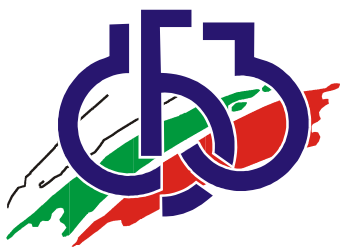
Музей „Тутраканска епопея“

към падналите воители. Да покажем безсмыслието на войната и да възпитаеме, дай боже, по-добри политици и европейски граждани.

*Всички паднали за свобода
са наши братя.
Пак по кръв, но само че пролята
Атанас Далчев*

Историята помни своите създатели!





СДРУЖЕНИЕ НА БЪЛГАРСКИТЕ ЗЪБОЛЕКАРИ

София, ул. „Калоян“ 6, хотел „Рила“ офис 216

тел. 0887 483891

E-mail: abdentist@abv.bg; www.abdentist.com

УВАЖАЕМИ КОЛЕГИ,

Имаме удоволствието да ви уведомим, че на 16.12.2023 г., събота, от 10 ч. в зала Мецанин на хотел „Рила“ ще се проведе **ОТЧЕТНО-ИЗБОРНАТА** ни конференцията.

Разчитаме на присъствието ви, като ви приканваме към по-голяма активност в избора на нов управителен съвет, в обсъждане на проблемите на СБЗ и на съсловието ни.

По стара наша традиция същата вечер (16.12, събота) от 19 ч., ви каним на традиционният Коледен бал в ресторанта на хотел „Форум“.

Координатор на събитието е д-р Ема Михова.

СБЗ, за контакти: Катрин Владимирова, офис мениджър, тел. 0887483897

С уважение: Управителен съвет на СБЗ

